Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 22 Марта 1927 г. VII-й год изд. № 1116 VII-й год и Цѣна отдѣльн. № 20 гр

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посредиѣ текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним. 10 стр. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. мн. 2 зл. 50 гр.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гаевера № 6 тел. 83 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня. Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 2— ежедневно, кромѣ праздн.

ЧУЛКИ ПЕРЧАТКИ, НОСКИ, — САМЫХ ПРОЧНЫХ СОРТОВ— равно всевозможныя трикотажныя издѣлія очень дешево можно купить в спеціальном магазинѣ чулочных издѣлій. „OLKA" Lwów Rynek 35. Obok „Narodnej Torhowli"

„GANZ" Zakłady Elektryczne i Mechaniczne SP. AKC.
Доводим до свѣдѣнія, что от 3 ФЕВРАЛЯ с.г. мы передали представительство нашей фирмы на ВОЛЫНСКОЕ, ВОСТОЧНО-ПОЛѢССКОЕ и ЛЮБЛИНСКОЕ воеводства.
С. ГОЛЬДЕНГОРНУ
Сенаторская № 15.
обращаться с почтенными будут исполнены точно и куратно
С почтеніем
„GANZ" Zakłady Elektryczne i Mechaniczne SP. AKC.

О. Гольденгорн
Магазин и склад разных технических предметов
ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА
Ровно, ул. Сенаторская 15
тел. 112 и 29.
Получив представительство Акц. Об-ства фабрик „Ganz" и Hofner Schrantz, Kleyten, Schutelwerth довожу до всеобщаго свѣдѣнія, что доставляю нижеуказанныя машины по цѣнам внѣ конкуренціи и на выгодных условіях
1) Моторы всасывающе—газовые, Diesla и электрическіе
2) Вальцовые поставы подвойн. и ординарные
3) Плоскія плянзихтры и т. п.
Наждачные камни, реформы, фильтры, тріеры.
Извѣщаю что фабрика Ganz Budapest пользуется всеобщей популярностью благодаря хорошему качеству своих издѣлій—мельничных машин. Эта фабрика уже существует 148 лѣт, поэтому предлагаю всѣм владѣльцам мельниц покупать исключительно мельничныя машины фабр. „Ganz" которыми останутся вполнѣ довольны
Примѣчаніе: Мои склады в изобиліи снабжены разными машинами, а также предметами входящими в техническую отрасль.
Принимаю полное ОБОРУДОВАНІЕ МЕЛЬНИЦ, лѣсоп. зав. и т.п. с полной гарантіей, предоставляя клієнтам выгодныя условія платежа.
На складѣ имѣю также оригинальныя круподерки „Mars" патент L. Kaspar, а также искусственные мельничные камни и французскіе, шелковый газ „DUFOUR". Вербляжьи пасы „LENKO" вѣнскіе кожанные пасы.

ВНИМАНІЕ!
Счастливые билеты
15-ой Государственной ЛОТЕРЕИ
можно уже получить в самой большой колектурѣ Волыни в РОВНО. Нѣт надобности выписывать билетов, когда можно их купить на мѣстѣ.
Общая сумма выигрышей 16.000.000 зл.
Самый большой выигрыш 600.000 зл.
На 100 билетов — 50 выигрышных
Цѣна цѣлаго билета 40 зл., 1/2—20 зл., 1/4—10 зл.
КОЛЕКТУРА БОЧКОВСКАГО Французская ул. № 10

МАГАЗИН
Г. О. ВУГМЕИСТЕРА
РОВНО УЛ. 3-ГО МАЯ № 113 Телефон 194.
К ВЕСЕННЕМУ и ЛѢТНЕМУ СЕЗОНАМ
Рекомендую на ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫХ УСЛОВІЯХ
и по весьма дешевым цѣнам
в большом выборѣ только что полученный свѣжій транспорт товаров а именно:
Сукна бѣльскія новѣйшіе рисунки
Новѣйшіе дамскіе и мужскіе матеріалы на пальто
Новѣйшіе шерстяные матеріалы
Шелковые заграничные матеріалы
Всевозможные марокены, маркизеты
Швейцарскія лѣтнія ткани
Плюш мебельный, покрывала и гарнитуры Финстера
Скатерти, гобелены, дорожки, ковры
Занавѣсы и т. п.
ЦѢНЫ БЕЗ ЗАПРОСА

Частная ортопедическая Клиника и лѣчебница физической терапіи, одновременно и фабрика ортопедических аппаратов и протезов we Lwowie ul. Friedrichow 2
D-ra Med. JOZEFA ALEKSIEWICZA
принимает на лѣченіе приходящих больных и постоянных вмѣстѣ с полным содержаніем и медицинским надзором.
Лѣчит: ПЕРЕЛОМЫ КОСТЕЙ, преимущественно и неправильно сросшіяся, ВЫВИХИ СУСТАВОВ ИСКРИВЛЕНІЕ БЕДЕР, колѣн ступень, ИСКРЫВЛЕНІЯ ПОЗВОНОЧНАГО СТОЛБА, Сколіозы и ГОРБЫ
Единственная в Польшѣ лѣчебница для ТУБЕРКУЛЕЗА КОСТИ и ЖЕЛЕЗ по способу геніальнаго француза D-ra Galeta.
Спеціальность: Лѣченіе ВРОЖДЕННЫХ ВЫВИХОВ СУСТАВОВ БЕДРЕННЫХ [Angeborene Hüftgelenks Verrenkung.] крывых стуней, врожденнаго искривленія шейных позвонков,
Поражэнія и недостатки на почвѣ нервных болѣзней, мышечнаго и суставнаго ревматизма Клиника имѣет всякія вспомагательныя средства как то: РЕНТГЕН, ДІАТЕРМІЯ, КВАРЦОВАЯ ЛАМПА, ФИНЗЕН, АППАРАТЫ для ЭЛЕКТРИЗАЦІИ, ЭЛЕКТРИЧЕСКІЯ ВАННЫ, ДАРСОНВАЛЬЗАЦІЯ, МАССАЖ РУЧНОЙ и ЭЛЕКТРИЧЕСКІЙ.
Во время лѣтняго сезона пользованіе больных происходит на курортѣ ИВОНИЧ богатѣйшем по содержанію іода источникѣ в мірѣ.
ЦѢНЫ ДОСТУПНЫЯ

„Autopol" Automobile - Accessiories
Lwów. ul. Mochnackiego L. 22
предлагает разныя акцессоріи и составныя части для автомобилей и мотоциклетов всевозможных типов о цѣнам чрезвычайно низким
Представительство SUPER-VULC
заплатки для холодной и самостоятельной вулканизаціи камер автомобильных мотоциклетных и велосипедных, равно и всяких резиновых издѣлій.

Спеціалист по накожным и венерическим болѣзням
D-r Biliński Edward
принимает
LWÓW, pl Marjacki 9.
от 3—6.

Do wynajęcia PAWILON w RÓWNEM NA PLANTACH za więzieniem. —celem urządzenia restauracji lub kawiarni— Informacji: RÓWNE Hallera 59 biuro o godz 6—7. p. p.

UŻYWAJ GRANULKI RUSSYANA!! OD KASZLU DUSZNOŚCI i CHRYPKI A. P. KOWALSKI WARSZAWA

Проволочныя сѣтки, колючая проволока, цѣпи, ленаты, оскарты мотыги, тачки слесарскіе кузнечные, столярные принадлежности, вѣсы, стрительная оковка, насосы для колодцев, прессы для черепицы, ремни гурты, канаты, накунки спирали винты. а равно различныя машини и моторы,
ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦѢНАМ предлагает:
J. SZUMAN
Склад желѣзных товаров и технических принадлежностей экспедиція товаров на провинц. Lwów, ul. GRODECKA 26 тел. 41-47

25 марта с. г. в помѣщеніи „Русскаго Дома“ (ул. 13 Дивизіи 33) состоится в 7 ч. вечера

Раіонный С'ѣзд

Членов „Русск. Народнаго Об'единенія“ ровен раіона

Повѣстка дня:

1) Доклад раіоннаго уполномоченнаго.
2) Выборы раіоннаго уполномоченнаго
3) Тек. дѣла.

Ровенскій уполномоченный Е. МАСЛОВСКИЙ.

Телеграммы

В жиданіи революціи в Албаніи.

БѢЛГРАД 21-II. С албанской границы сообщают, что там ожидается с минуты на минуту начало революціонных выступленій против правительства Ахмета-Зага, которого открыто обвиняют в измѣнѣ албанской самостоятельности в пользу Италіи, с которой он заключил договоры, отдающіе Албанію в полную политическую и экономическую зависимость от Италіи.

Ахмет-Зага об'явил мобилизацію запасных, но как сообщают, безрезультатно. Ожидают, что Италія, согласно договора, заключеннаго в Тиранѣ, пришлет Ахмету-Зага военную помощь, что принудит к выступленію на защиту албанской независимости и Югославію.

На Балканах не спокойно.

ЛОНДОН 21-III. Сенсаціей здѣшних дипломатических и политических сфер является конфликт между Италіей и Югославіей по албанскому вопросу. Грозным симптомом считают лихорадочныя военныя приготовленія обоих государств и революціонное настроеніи, против правительства Ахмед-Зага, в самой Албаніи.

Военныя приготовленія в Югославіи.

РИМ 21III. Сообщают из Бѣлграда, что генеральный штаб лихорадочно готовится к мобилизаціи. При тайном посредничествѣ Франціи, закуплено, в Даніи, большое количество пулеметов. Арсенал и пороховыя фабрики Югославіи круглыя сутки, не исключая праздников, работают. Ведутся заграницей спѣшныя закупки аэропланов.

Новѣйшіе — бедровые пояса из резины, КОМБИНИРОВАННЫЕ резиной, ПОЛОТНЯНЫЕ, а также НОВѢЙШІЕ БЮСТГАЛЬТЕРЫ „HERMA“ предлагает спеціалист

— — — — — по выдѣлкѣ корсетов — — — — —

Herman Piesen

LWÓW Jagiellońska 4, Halicka 13 || KRAKÓW Grodzka 4

Отдѣленія: Wiedeń, Mor. Ostrawa, Baden.

ПЕЙТЕ ПИВО „ALE“

Dubeltowe 16°

Акц. О-ва „БЕРГШЛОС“ Ровно

„Трагическій Юбилей“

Др К. Крамарж освятил 10-ой годовщинѣ февральской революціи (1917) в „Народных Листах“ статью под заглавіем „Трагическій юбилей,“ в которой пишет: „10 лѣт тому назад в Петроградѣ разразилась „великая безкровная революція“. С воодушевленіем была привѣтствуема новая свобода, всеобъемлющая неограниченная: души людей были полны вѣры в победу русских войск, проникнутых безпримѣрной свободой, готовых нести ее всему свѣту. Как тяжело вспоминать о тѣх минутах ярких надежд и ужаснаго разочарования. Не нужно об этом вспоминать, нужно на этом научиться, ибо человѣчеству никогда прежде не был дан такой страшный урок. Была революція нужна? Выросла она из страха, что правительство готово заключить с нѣмцами сепаратный мир. Но нынѣ документальне доказано, что это не было правдой. Ни царь, ни царица об этом совершенно не думали. Старый режим своей непоследовательностью в отношеніи населенія, своими ошибками приготовил то стихійное недовѣріе, из которого родилось страшное по довѣріе. Царь дал народу в 1905 г. Думу с законодательными функціями, но — в то же время — хотѣл сохранить фикцію самодержавія. Из этого положенія возникло недоверіе между двором и тѣми искренними монархистами, которые считали конституцію — необходимой для Россіи. Если вспомнить время Штюрмера и Маклакова, фигуру Распутина, то психологически стане понятным то обстоятельство, что и консервативно-настроенные люди полагали, что революція — нужна. Это доказывается лучше всего тѣм, что отпор против революціи всюду, во всѣх областях государственнаго управленія, правительно ослаб. Не безпристрастне и исторически подходя теперь к революціи надо признать, что она не была нужной. Без нея вой на была бы окончена в 1917 году, ибо никогда еще перед тѣм за время войны русская армія не была так хорошо вооружена и приготовлена, как в началѣ 1917 года. А что бы эта побѣда означала не только для Россіи, но и для всего человѣчества, — об этом сегодня послѣ десятилѣтних испытаній знаем отлично мы — всѣ. Во главѣ революціи стала Дума, слабая, неприготовленная, без плана дѣйствій. Вскорѣ она уступила мѣсто планомѣрной социалистической революціи, представленной немедленно органнавшим совѣтом рабочих депутатов. Начавшая революцію буржуазія лелѣяла фантастическія мечты о добротѣ душ людских, о возможности неограниченной свободы, той невиданной свободы, которую Россія несет Западу: — экс оріенте люкс. Новое правительство хотѣло быть по традиціи монархическим, но испугалось демонстрацій толпы согнанной г. Керенским и не терялo присутствіе духа. Своим страхом оно принудило брата Государя к отказу от престола. Легкомысленно правительство отстранило все то, на чем держался порядок в странѣ и что представляло государственную власть: губернаторов, испр авников и т. д.

Правительсто расчитывало, что, населеніе которое было воспитано в полицейском режимѣ, будет нормально жить и в обстановкѣ неограниченной свободы. Оно полагалось исключительно на граждан скія добродѣтели. Тогда бы ли убѣждены, что органно ванную Государственную власть замѣнит правительство князя Львова, гражданская милиція и неограниченная свобода. Временное правительство не оказалось в состояніи надлежаще наказать Стекова Нахамкеса и Соколова за написаніе ими рокового „Приказа № 1“ означавшаго конец дисциплины в арміи и неизбѣжное — пораженіе. Между тѣм была необходимость в железной дисциплинѣ, небося щейся никакой самой крайней строгости. Правительство пустило вожжи и предоставило русской тройкѣ нестись безумным бѣгом с неограниченной свободой, вѣря, что она сама примчится в желанную землю побѣды, мира, братской любви освобожденнаго народа. Против этой наивной, но грѣшной вѣры во всемогущество свободы встал готовый и организованный фронт крайняго социализма перемѣщенный многочисленными элементами большевизма. Этот фронт имѣя за собой школу неудачной революціи 1905 года и отлично знал слабости в толстовщинѣ вопитанной буржуазіи. Этот фронт понимал, что ему необходимо уничтожить всѣ авторитеты — в арміи, в государственных учрежденіях и правительственных органах, в промышленности, в транспортѣ, что необходимо создать рѣшающее вліяніе рабочих на фабриках, на желѣзных дорогах разбудит традиціонную жажду по землѣ в крестьянствѣ на фронтѣ и в тылу: короче — что необходимо поднять массы против прежняго соціальнаго строя, что не будет для этого другого болѣе удобнаго момента, не жели тогда, когда милліоны — на фронтѣ и в тылу. На чалось с учрежденія должностей политических комиссаров в арміи, заводских комитетов на фабриках и желѣзных до

ИВ. ЯНУШКЕВИЧ.

Возрожденная Украина.

(Продолженіе).

Временное правительство, идя на уступки, назначает Попечителем Кіевскаго учебнаго округа г. Василенке, и, кажется, по его инициативѣ среди крестьянскаго населенія малороссійских губерній сдѣлали анкету о языкѣ преподаванія в сельских школах и училищах.

И я лично был свидѣлем, как очень многіе крестьяне, на вопрос о том, на каком языкѣ они желали-бы обучать своих дѣтей в школах — отвѣчали:

—„Ну певно-же, що по руськи, як пани учаться; по нашому вони и так балакають добре, нехай учаться в школі по паньському“..—

Первые украинскіе дѣятели, с которыми мнѣ оффиціально пришлось по службѣ столкнуться, были: И. И. Мѣрный и нѣкто Маргулиес..

Первый из них раньше был сверомным податным инспектором в Кіевѣ, а второй, совершенно до ских пор неизвѣстный, как говорили, был родом из Бессарабіи и состоял будто-бы в адвокатурѣ..

Оба они занимали тогда видный пост помощников Кіевскаго Губернскаго Комиссара и фактически управляли губерніей, так как ставшій, по волѣ временнаго правительства, вместо родного своего брата — губернатора Губернским Комиссаром Суковкин был человѣк малодѣятельный и слабовольный; старался как можно меньше проявлять себя в дѣлах управленія.

С Мѣрным я сталкивался, по обязанностям своей прокурорской службы, в засѣданіях Губернскаго Комитета.

Я ничего не могу сказать об их дѣятельности, но считаю долгом только подчеркнуть что Денченко, как бывшій народный сельскій учитель, был человѣк мало культурный и довольно грубый, типичный „товарищ“... Всѣ они как со мной, так равно и между собой и с крестьянами об'яснялись на обыкновенном русском языкѣ, а если и прибѣгали иногда к нѣкоторым словам и выраженіям украинскаго нарѣчія, — то дѣлали это, как-бы конфузясь за свое произношеніе перед крестьянами, или просто они стѣснялись...

Но время шло... Центральная Рада настойчиво добивалась своих цѣлей и власти, и вскорѣ у нея появились свои собственныя министерства и свой совѣт министров в видѣ Генеральнаго Секретаріата, во главѣ котораго стал Винниченко..

Бухгалтер, „зем-гусар“ и семинаріст Петлюра стал вдруг Военным Министром...

12-25 Января 1918 года, в Кіевѣ, на Софійской площади, у памятника Богдана Хмельницкаго, при самом ничтожном количествѣ „украинских“ войск (до 1000 человѣк), при очень незначительном числѣ собравшейся публики, послѣ торжественнаго молебна „батько“ Грушевскій „оголосив“ 4-й Универсал Украинской Центральной Рады к народу об отдѣленіи Украины от Россіи и о возрожденіи ея как самостоятельной и вполнѣ независимой государственной единицы... Словом, Украина с этого момента стала „самостійна та незалежна“.

Вмѣсто Кіевскаго Митрополита Владиміра, несочувствовавшаго отдѣленію, торжественный молебен совершал Архіепископ Саратовскій Алексѣй, незадолго пред тѣм прибывшій в Кіев, бѣжав от большевиков..

Быстро украинизировавшись, он произнес подобающую случаю рѣчь на весьма сквернom украинском языкѣ, призвав Божье благословеніе и благодать на возрожденную Украину и ея высокое правительство... Я знал этого Владыку еще с 1910 года по г. Казани, гдѣ он был тогда ви карнным Епископом и ректором Казанской Духовной Академіи..

Затѣм немногочисленныя украинсія войска иногда в довольно фантастическом, бутаферском „обмундированіи“ прошли церемоніальным маршем перед своими вождями: Грушевским и Петлюрой.

А гроза приближалась. Враг был уже близок; и 10000 армія большевиков подходила во за Дѣпра,я Кіеву, и с 15 Января (по ст. ст.) начался ужасный обстрѣл города артиллеріей, продолжавшійся ровно 10 дней. Ночью, 25 Января, украинская армія вмѣстѣ с Центральной Радой и министрами выступила из Кіева, а на другой день утром в него вступили большевики

В это-же время Германія, нуждавшаяся в хлѣбѣ и буквально голодавшая, признала de jure Украину и ея правительство и заключила с нею в г. Брестѣ-Литовском мирный договор.. Война с Украиной была окончена, и Центральная Рада со своими министрами арміей, под защитой нѣмецких штыков, вступила через четыре недѣли в свою столицу, которую большевики потеряпились оставить под прикрытіем чехо-словацких частей, воевавших вмѣстѣ с ними.. Нѣмцы оккупировали Украину всей своей арміей под командой генер. Эйхгорна..

Под защитой нѣмецких штыков и войск украинизація и возстановленіе Украины пошло быстрѣе и успѣшнѣе.. Генеральный Секретаріат был переименован в Совѣт Министров, и началось государственное строительство.

Какую роль в нем стали теперь играть Грушевскій и Винниченко я не могу сказать вполнѣ точно, но неесом нѣнно они как-то отступили, отошли на второй план, а на смѣну им явились другія лица, уже болѣе ярые сегаратисты...

(Продолженіе слѣдует)

рогах, с агитаціи за отхій кое отнятіе земли у помѣщиков.

Среди утомленных войной солдат такая агитація должна была побѣдить наивную вѣру правительства—в доброту человѣческаго сердца, силой котораго хотѣл толсто вец князь Львов управлять разбушевшей Россіей, потерявшей единственную твердую, вѣками укрѣпленную опору в царѣ. Только этим князь Львов хотѣл побѣдить барабанныя рѣчи Керенскаго о свободѣ народов. Когда теперь вспоминается, что князь Львов имѣл в своих руках послѣ іюльскаго возстанія в 1917 г. всѣх вождей большевизма и что он пощадил тѣх, которые потом с помощью китайских, латышских солдат и уголовных преступников выпущенных из тюрем вырѣзали 2 с половиной миллиона русских людей,—дрожь проходит по тѣлу при сознаніи какія грозныя послѣдствія может имѣть неспособность и слабость правителей в то время, как исключительныя обстоятельства требуют от них твердости и рѣшительности. Всѣ эти ошибки Временнаго Правительства и безконечныя рѣчи Керенскаго не могли окончиться иначе, нежели побѣдой варварской силы большевиков. Несчастная Россія дорого заплатила —страшной цѣной за наивное мечтаніе о свободѣ добрых, благородных людей, совершенно не бывших способными к управленію,—особенно в тяжелое военное время российским государством. Большинство русских людей вряд ли с благодарностью и любовью вспоминает о революціи... Русскій урок учит тому что нѣт большаго несчастья и опасности для общества и государственности, как пассивное отношеніе и безсовѣстной агитаціонной игрѣ на грубых инстинктах масс и слѣпая увѣренность, что массы сами смогут дать отпор безответственному разбрасыванію среди них неисполнимых обѣщаній. Русская революція поучает не только чужіе народы всего міра, но не сет указанія и Будущей Новой Россіи, которая несомнѣнно встанет из развалин большевитской тиранін. Россія была больной и возможно, что была нужна эта страшная катастрофа для ея оздоровленія Болѣе жестокой школы Россія не могла пройти. Но — жизнь отдѣльных лиц поглощается существованіем цѣлаго народа, вѣчной и неутомимой жизнью націи. Русскій народ себя освободил и будет жить. Придет час, когда он станет снова сильным и свободным. Сильный проникнутый новой жизнью, энергичной дѣятельностью и твердой вѣрой в свое великое будущее, он будет иначе смотрѣть на свою революцію, не жели смотрит сейчас, когда сочатся еще нанесенныя ею раны. Он будет видѣть в нейтяжелое испытаніе за великіе грѣхи прошлаго, суровую но здоровую школу для новой лучшей жизни всѣх его слоев. Из великаго страданія выросла великая страстная жертвенная любовь русских к своему народу. Эта любовь возродит Россію новой, сильной и здоровой. О такой Россіи мы всѣ тоскуем, всѣ тѣ, которые не перестали всей душой любить Великую Славянскую Русь. (Русс)

Мѣстная жизнь

День именин Маршала Пильсудскаго в Ровно.

Празднованіе дня Ангела Перваго Маршала Польши— Іосифа Пильсудскаго началось еще с вечера 18 Марта. С наступленіем сумерек город был освящен усиленным электрическим свѣтом; на красиво декорированных коврами, зеленью и національными флагами, балконах казенных учрежденій были выставлены портреты Маршала и Государственные Гербы, ярко освѣщенные разноцвѣтными электрическими лампочками. На витринах магазинов и окнах частных квартир появились наклейки с изображеніем Маршала.

Около восьми часов вечера продефилировали по городу мѣстные „Стрѣльцы", а в театрѣ „Новости" состоялась торжественная „академія". Утром 19 Марта в храмах всѣх вѣроисповѣданій состоялись торжественныя Богослуженія, а вечером засѣданія, посвященныя Іосифу Пильсудскому, происходили в „Домѣ Солдата" и в „Стшехѣ Колеевой", собравшія большое количество публики.

Монопольныя концессіи инвалидам.

Ввиду предположенія передать монопольныя концессіи исключительно в руки военных инвалидов польской арміи, Министерство Финансов приступило к реализаціи кредитной помощи послѣдним. В этих цѣлях ассигнованный кредит в пол милліона злотих уже препровожден в Польскій Земельный Банк и поступил в распоряженіе спеціальнаго комитета, под председательством В. Туртельма на, который и будет вѣдать распредѣленіем, среди инвалидов, концессіонных кредитов, выдача которых начнется с 26 Марта.

Лицам заинтересованным в полученіи вышеуказанных кредитов надлежит обращаться по адресу: Варшава Ясная ул. № 1.

Посѣвный кредит мелким землевладѣльцам.

Министерство Финансов передало Польскому Земельному Банку, ассигнованный правительством спеціально для нужд мелкаго землевладѣнія посѣвной кредит в размѣрѣ 2-х милліонов злотих.

На ту же цѣль раньше уже было ассигновано 8 с половиной милліонов, которые были переданы Министерству Земледѣлія, распредѣлившему всю эту сумму по воеводствам, комиссіи которых, в свою очередь, распредѣляют, нынѣ, их по уѣздам, а уѣздные комитеты будут распредѣлять, уже, по гминам. Добавочно же ассигнованный кредит в два милліона, согласно правительственнаго распоряженія будет выдаваться Польским Земельным Банком мелким землевладѣльцам при посредничествѣ только гминных касс, что, конечно, упростит и ускорит процедуру полученія посѣвнаго кредита, столь необходимаго многим именно сейчас, ввиду наступленія теплой весенней погоды.

Анти-алкогольная передвижная выставка.

В Варшавѣ соорганизовалось общество по борьбѣ с алкоголизмом под наименованіем „Трезвость". Общество устроило большую передвижную выставку, разъѣзжающую сейчас по Польшѣ и, пользующуюся громадным успѣхом.

Ввиду того, что, выставка сейчас находится на пути к Волынскому воеводству — Правленіе общества „Трезвость" просит частных лиц, либо учрежденія, заинтересованные в ея прибитіе в г. Ровно, сдѣлать соотвѣтствующее заявленіе по адресу: Warszawa Okólnik № 11 m. 28 zarząd Trzeźwości.

Выставка польской промышленности.

В залах „Ренесанса" с 24 Марта открывается передвижная выставка польской промышленности, цѣль которой всячѣ убѣдить потребителя, отдающаго предпочтеніе издѣліям заграничнаго производства; что польскіе товары качествами ни чуть не уступают заграничным, а цѣною гораздо дешевле.

Выставка пребудет в Ровно 10 дней, послѣ чего будет продвигаться по пути к Латвіи, как к первому этапу большого заграничнаго турнэ

Очередное засѣданіе M.S.K.G.

Очередное засѣданіе ровенской Городской Думы назначено на вторник 22 с. м.

„Сыщик" в Ровно.

Русскій Драматическій Кружок приступил к репетиціям веселой комедіи „Сыщик", которая в продолженіи нѣсколькіх сезонов не сходила с репертуара столичных театров.

Постройка холодильника.

Образовалась польско-шведская компанія, намѣреніем которой является постройка во многих городах, в том числѣ и у нас в Ровно больших холодильников, преимущественно для мяса и яиц.

Строительный Комитет.

При Совѣтѣ Министров образован спеціальный Строительный Комитет для руководства предполагаемыми строительными работами в разрушенных войною областях, в частности на Волыни.

Архив русских документов.

Во время усиленной ренатріаціи и бѣженства из Сов. Россіи на польских контрольных пунктах одбирались всѣ, без всякаго исключенія, русскіе документы, нерѣдко представлявшіе, для их собственников, бумаги первостепенной важности, необходимые даже при постоянной жизни в Польшѣ. Документы эти, не большей части, не возвращены до сих пор их законным владѣльцам и находятся в разрозненном видѣ в различных казенных учрежденіях, принимавших, от лиц видируемых контрольных пунктов, дѣла. Ввиду непрекращающагося поступленія, в Министерство Внутренних Дѣл, прошеній о выдачѣ, отобранных документов, чаще всего метрик, духовных завѣщаній, свидѣтельств о смерти и проч., министерство рѣшило учредить особый архив, куда должны будут поступить всѣ отобранные русскіе документы и который будет вѣдать выдачей их по прошеніям законным владѣльцам.

Новый комиссар „Народнаго Дома".

Новым правительственным комиссаром русскаго „Народнаго Дома" во Львовѣ назначен г. Ярослав Вержбицкій.

5-ти лѣтній юбилей.

В воскресеніе 20 с. м. ровенское отдѣленіе еврейскаго ремесленнаго союза справляло пяти лѣтній юбилей своего существованія. К 10-ти часам утра всѣ члены союза собрались в помѣщеніи онаго на ул. Понятовскаго № 63 откуда, построившись в колоны, стройно двинулись к Еврейской Гминѣ, помѣщающейся на Францискской ул. № 15, гдѣ представитель Гмины привѣтствовал прибывших. По окончаніи привѣтствія члены союза, в том-же порядкѣ, направились в главную синагогу, гдѣ состоялось освященіе, присланнаго из центральнаго управленія союза, находящемся в Варшавѣ знамени, которое привез, спеціально с этой цѣлью делегированный член правленія г. Раснер. Из синагоги шествіе направилось в новое помѣщеніе союза, помѣщающееся по ул. 3-го Мая № 216, гдѣ от имени центральнаго управленія выступил с привѣтствіем г. Раснер, по окончаніи котораго был об'явлен перерыв до пяти часов вечера, когда началось торжественное засѣданіе по слѣдующей программѣ:

1) Офиціальное врученіе знамени.

2) Привѣтствія с которымн выступили Президент города д-р. Балинскій, Предсѣдатель M.S. K.G. адв. Скоковскій, Комиссар полиціи г. Петровскій, представители всѣх ровенских еврейских оргаиизацій и мѣстной еврейской прессы.

3) Выступленія представителя центральнаго управленія союза и членов мѣстнаго отдѣла.

В перерывах засѣданія и во время шествія играл оркестр духовой музыки.

Пуримский бал.

Состоявшійся 17 Марта в театрѣ Зафрана традиціонный пуримский бал-маскарад можно смѣло назвать лучшим в текущем сезонѣ, как по красотѣ декорацій, исполненных художником Косміади в выдержанном древне-еврейском (библейском) стилѣ, так и по красотѣ и оригинальности костюмов Все лучшее общество Ровно было на лицо. Веселье царило всю ночь и только наступившій разсвѣт принудил растанцовавш. публику разойтись по домам. Конечно не обошлось без традиціоннаго избранія королевы на 1927 год, каковой оказалась „всенародно" избранной M-lle С. Литвак. Кромѣ того были розданы призы за лучшіе костюмы. Первый приз жюри присудило „Мотылькy" — M-lle Нестнер, сдѣлавшейся обладательницей красивых золотых часов; второго приза удостоилась Е. Меламед за костюм „черта" Очень странным и даже не об'яснимым осталось для всѣх присутствующих на этом велико лѣпном балу, почему жюри не удостоило призом г-жу С. Каган, стильный еврейскій костюм которой, великолѣпно исполненный, ярко выдѣлялся из сотни других, на оригинальность и красоту исполненія которых, навѣрно, было потрачено не мало изобрѣтательности, вкуса, труда, а главное... денег.

Было, конечно, как полагается не мало интриг, флирта, смѣха, танцов, а что важнѣе всего — с'ѣдено и выпито Публика осталась очень до вольной, устроители тѣм паче а тѣ в пользу кого предназначен чистый сбор... благодарны и первым и вторым.

Поруганіе православной иконы

Нам сообщают о слѣдующем возмутительном фактѣ, ярко иллюстрирующем ненормальность вѣроисповѣдных отношеній в нѣкоторых мѣстностях Восточных областей Польши.

В селѣ Свишевѣ, Дубенского уѣзда, Волынской епархіи возлѣ самой мѣстной церкви стоит зданіе б. церковно приходской школы. В нем помѣщается в настоящее время однокласная правительственная повшехная школа. Учителем (керовником) школы состоит г. Брониславъ Швеллер, по вѣроисповѣданію—католик. Среди учеников школы 84 православных дѣтей и 3 католиков.

В школѣ в теченіе ряда лѣт в классной комнатѣ помѣщались иконы „Непорочнаго Зачатія", а также—„Казанскія Божія Матери", пожертвованная мѣстным священником. В январѣ 1927 года школу посѣтил со святой водой католическій священник из с. Яловичъ, того же уѣзда, и послѣ того, как окропил класо и раздал всѣм ученикам католическія иконки и крестики он обратился в присутствіи учеников к учителю и сдѣлал ему замѣчаніе за то, что в классѣ находятся „схизматическіе" образы, которым не должно быть мѣста в польской школѣ; при этом он потребовал, чтобы икона сейчас же была выброшена вон на его (ксендза) отвѣтственность.

Учитель поспѣшил исполнить это требованіе и вынинул икону Божіей Матери на печку в кухнѣ, гдѣ он держит дрова и всякую грязнуюмелочъ в родѣ тряпек и т. п. Когда дѣти сообщили об этом священнику, и послѣдній заявил, что пожалуется Куратору Волынскаго Школьнаго Округа, то учитель обезвал православнаго священника бранным словом и заявил ему: „Если бы даже я вынинул православную икону на улицу мнѣ никто ничего за это ни едѣлает. А ваша жалоба Куратору может дать мнѣ только лучшее мѣсто".

Узнав про этот, поистинѣ, возмутительный поступок не достойнаго недатога которому вѣверенно воспитаніе 84 православных дѣтей. Высокопреосвященный Митрополит Діонисій сообщил о сем Высшим школьным властям, предлагая примѣрно наказать богохульника. Питаем твердую надежду, что сказанныя им дерзкія слова будут достойно оцѣнены и его школьным начальством.

В. Чт

Необходимо помнить!

что потеря аппетита, безсонница, неспособность к работѣ, неправильное дыханіе зависит от плохой дѣятельности пищевода и что „КАСКАРИН ЛЭПРЭНС" (Cascarin Leprince) в дозах не 1 или 2 пилюли вечером во время ѣды, уничтожает быстро и легко всѣ вышеуказанныя докучливости. Продажа во всѣх аптеках. Не довѣряйте сходственным средствам. Настоящее в польской упаковкѣ; бѣлыя буквы на голубом фонѣ.

НАСТОЯЩІЙ
SIROLIN
«ROCHE»
можно получить снова во всѣх аптеках Польши по 6 зл. 50 гр.

„ПЛАМЯ"

С 1-ГО МАРТА РЕОРГАНИЗОВАНО И ПОПОЛНЕНО ВСѢМИ НОВИНКАМИ КНИЖНАГО РЫНКА

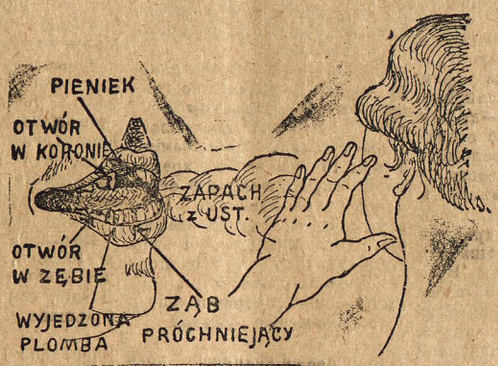
„ПЛАМЯ", желая придти на помощь русскому читателю, заброшенному в глубокую провинцію, — рѣшило дать возможность каждому пополнить при минимальных затратах свою библіотеку.

„ПЛАМЯ", желая удовлетворить религіозно-философскіе запросы поставило во главѣ религіозно-историко-философскаго отдѣла спеціалиста, который каждому читателю, интересующемуся этой областью даст свой совѣт.

„ПЛАМЯ", в ближайшее будущее будет издавать бюллетени, которыя дадут возможность каждому нашему заказчику слѣдить за выходящими книгами.

„ПЛАМЯ", имѣя богатѣйшій выбор, представляет каждому возможность пріобрѣсти хорошую и дешевую книгу.

Варшава, Нецала 4.
Книжный Магазин „ПЛАМЯ".



ПОЧЕМУ?!.

ЕСТЬ КРАСИВЫЯ ГУБЫ, КОТОРЫХ НИКТО ЕЩЕ НЕ ЦѢЛОВАЛ...
ЕСТЬ КРАСИВЫЯ ЖЕНЩИНЫ, КОТОРЫХ ИЗБѢГАЮТ..
ЕСТЬ ЭНЕРГИЧНЫЕ МУЖЧИНЫ, КОТОРЫМ НЕ ВЕЗЕТ В ЖИЗНИ...

ПОТОМУ,

что они не примѣняют единственнаго радикальнаго средства против не замѣчаемаго ими самыми запаха изо рта, которой дѣлает невыносимо непріятным пребываніе с ними в Обществѣ

FERMENTINA

уничтожает противный запах рта, сохраняет зубы, укрѣпляет десна и дѣлает дыханіе пріятним.

Главный склад в Польшѣ: ROMAN WŁODARSKI, WARSZAWA LUBECKIEGO 5. Получить можно аптеках, аптекарских складах и перфюмеріях. Установленная цѣна 2,75 гр. за штуку. В случаѣ неполученія необходиме обратиться в Главный склад в Польшѣ. Иногородним высылается по полученіи вперед 3 зл. или 3 зл. 50 гр. наложным платежом.
ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОК.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI
NISZCZY BRODAWKI SKÓRY SWARDNIENIA
ARAGO
ST. GÓRSKIEGO WARSZAWA
ODCISKI
ŻĄDAĆ WSZĘDZIE

Техническая мастерская
Ивана Загорулько
АДРЕС 3-ГО МАЯ 46 а
ПРИНИМАЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ РАБОТЫ
Починку швейных и вяжущих машин
ВЕЛОСИПЕДОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ
технически - механическіе инструменты
Солидное и скорое исполненіе

НЕ БУДЬТЕ ЭГОИСТАМИ!

ЧАСТО ВСТРѢЧАЮТ ЛЮДЕЙ С УДИВИТЕЛЬНО БѢЛЫМ И ЦВѢТУЩИМ ЛИЦОМ И КРАСИВЫМИ РУКАМИ.
КОГДА ИХ СПРАШИВАЕШЬ О ПРИЧИНѢ ЭТИХ КАЧЕСТВ, ТО ОНИ С УЛЫБКОЙ МѢНЯЮТ ТЕМУ РАЗГОВОРА.
ЭТИ ЭГОИСТЫ НЕ ХОТЯТ ПРИЗНАТЬСЯ, ЧТО СВѢЖЕСТЬЮ СВОЕГО ЛИЦА, РУК И ТѢЛА ОНИ ОБЯЗАНЫ.

COSMOPOLIS

незамѣнимому средству, придающему кожѣ бархатную гладкость, эластичность и уничтожающему морщины.

Главный склад в Польшѣ: ROMAN WŁODARSKI, WARSZAWA LUBECKIEGO 5. Получить можно в аптеках складах аптекарских и перфюмеріях. Установленная цѣна за штуку 2.50. В случаѣ неполученія необходиме обратиться в Главный склад в Польшѣ. Иногородним высылается по полученіи вперед 2,75 или 3,25 наложним платежом.
ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОК!

ZĘBY ZDROWE I BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI
AGATOL
MENTOLIN

Д-о Д. ПОЛЯК
бѣзни кожныя и венерическія
пріем от 10—1 и от 4—7.

Zgubiono zaświadczenie P.K.U. w Równem o zgłoszeniu się do ewidencji oficerów rezerwy, wydane 19 sierpnia 1922 r. na imię Kazimierza Nowińskiego, które należy liczyć za nieważne. Odnalazcę proszę przesłać pod adresem Równe. ul. Wązka 9.

Редактор издатель И. Мухин

Druk. Fejgela i Litwaka Równe, ul. XIII Dyw. № 2.